

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Igl Ischi : organ della Romania (Societat de Students Romontschs)**

Band (Jahr): **24 (1934)**

PDF erstellt am: **27.05.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

TRUNS
A. G.

Fabrica de ponn Trun

vestgescha Vus directamein ord fabrica

Dumandei nossas collecziuns de musters.

Vus anfleis

naven dallas pli fermas materias,
els pli exquisits e moderns desegns,
en tuttas qualitads:

de strapaz
de sport
de mintgadi
tochen las pli finas teilas de fiasta
per umens
per femnas
per affons.

Tut a prezis fetg reduci
e de qualitat superiura a scadina concurrenza.

Cozzas de launa per létgs etc.

Fils launa de tuttas colurs per lavurs manilas.

Avon che far Vossas cumpras s' informei suls prezis
tier la

FABRICA DE PONN, TRUN.

Nos inserents,

che sustegnan finanzialmein la nova annada d' **Igl Ischi**, documentond cheutras lur simpatia per nossa lavur, meretan nies engraziament.

ROMONTSCH

abonnent e lectur d' **Igl Ischi**, risguarda en tes basegns las firmas inserentas:

- Apoteca Pajarola**, P. Jörger, Glion
Arioli Carlo, sculptur, Cuera
Aua minerala de Razen, fam. L. Maron-Capra, Bonaduz
Banca cantonal grischuna, Cuera
Baselgia Giusep, negozi de vin Valtellina, Cuera
Bener & Co., Cuera, vestgadira sin mesira per umens e buobs; casa per rauba de qualitat
Bernhard Carl, Cuera, libreria, musicalias, pianos, grammo-radio
Calor S. A., Cuera, cotgla — ieli — benzin
Capitol, fatschenta de calzers, Cuera
Caprez frars e Co., impressaris, Glion
Casanova Jos. artavels, stampa, Cuera
Casaulta A., negozi de vin Valtellina, Cuera
Casura e Co., negozi de vin, Ustria dil Veltliner, Glion
Chocolat Grison S. A., Cuera
Citrovin S. A., Zofingen
Condrau Dr. Gius., stampa romontscha, Mustér
Conrad Carl, opticher, Cuera
Fabrica de chalets Surselva grischuna, S. A., Glion
Fabrica de ponn, Trun
Globus, Cuera, il bazar grischun
Gredinger M., papeteria, Cuera
Hotel Lucmagn, Glion, Th. Solèr-Blumenthal
Hunziker fegls, fabrica de mobilias de scola, Thalwil
Jngold E. e Cie., casa speciala per artechels de scola, Herzogenbuchsee.
Interpresa electrica sursilvana, Glion
Kleeb, Cuera, fatschenta speciala per calzers

Lang frars, distilleria e fabrica de liquors, Glion
Ligia Romontscha, G. Conrad, Cuera
Maggi M., artavels, stampa e papeteria, Glion
Maissen Aug., artavels, fabrica de mobilias, Glion
Menn e Derungs, stizun de fier, Glion
Pedolin N. artavels, «Chemische Waschanstalt», Cuera
Provini, fatschenta de devozionalias e litteratura cattolica, Cuera
«**Raetus-Apotheke**», Dr. H. P. Mirer, Cuera
«**Rhätische Aktienbrauereien**», Cuera
«**Schweiz. Lebensversicherungs- und Rentenanstalt in Zürich**», agentura generala pil Grischun: Dr. V. Maissen, Cuera
Scola grischuna per puras, Glion
Soenecken F., fabrica de plemas, Bonn
Trbola J., pellitscheria, Cuera
Uniuon dellas associaziuns agricolanas della Svizzera oreintala (V.O.L.G.), representanza pil Grischun a Cuera: J. Beer
Vasella P., Cuera, maschinas de cuser, velos, buis, reparaturas
Weichman-Zinsli R., mazleria, ustria «Surserla», Glion
Weil J., fatschenta speciala per vestgadira d'umens e giuvens, Cuera
Wiget Max, Cuera, vestgadira sin mesira p. umens e giuvens
«**Winterthur**», societad svizzera d'assicuranza de veta ed accidents; agentura generala pil Grischun Dr. H. Kunz e S. Loringett, Cuera.
«**Zürich**», societad d'assicuranzas en cass d'accidents e responsabilitad civila; agentura generala pil Grischun: Aug. Spescha, Cuera

**Assicuranza de veta
ed
encunter accidents
de mintga sort**

fageis Vus avantagiusamein
cun la

„Winterthur”

Societad svizzera d' assicuraziun
de veta ed accidents.

Agenturas generalas a Cuera:

Dr. H. Kunz e S. Loringett
Engadinerstr. 15. Quadra.

Scola grischuna

per puras, Glion

Occasiun d'emprender d'enconuscher **practica- e teoreticamein las lavurs de casa, dil funs ed il tractament della biestga.**

Risguard special dell'atgna proviantaziun e della lavur a casa, en nossas relaziuns purilas.

Nus acceptein bravas scolaras d'omisduas confessiuns naven dal 17avel onn sco internas, miez-internas u externas.

Cuoz dil cuors: dagl 1 d'oct. entochen ils 15 de mars e dagl 1 d'avrel entochen ils 15 d'october.

L'existenta scola massera, che cuoza dagl 1 de matg entochen ils 15 de fenadur, vegn continua da sco institut independent.

Sclariment pli detagliau dat la direcziun della

Scola grischuna per puras, Glion.

Moriz Maggi artavels, stamperia, Glion

furnescha pront

tuttas lavurs de stampa:

pupi de posta e cuviartas cun firma	statutas per vischnauncas ed uniuns
formulars de quens	
quittanzas	
programs	annunzias de spusalezi
prospects	memorias de defuncts
broschuras	cun e senza fotografia

tut en emprema qualitad e biala lavur.

Per societads de cant vegn era procurau il
litografar canzuns.



Porta sura CUERA Telefon 165

Fatschenta speciala per calzers.

Scadin cumprader sa seperschuader che ses
calzers corrispundien en grondezia e fuorma
al pei entras miu apparat „**Röntgen**“.

Salon de pedicura

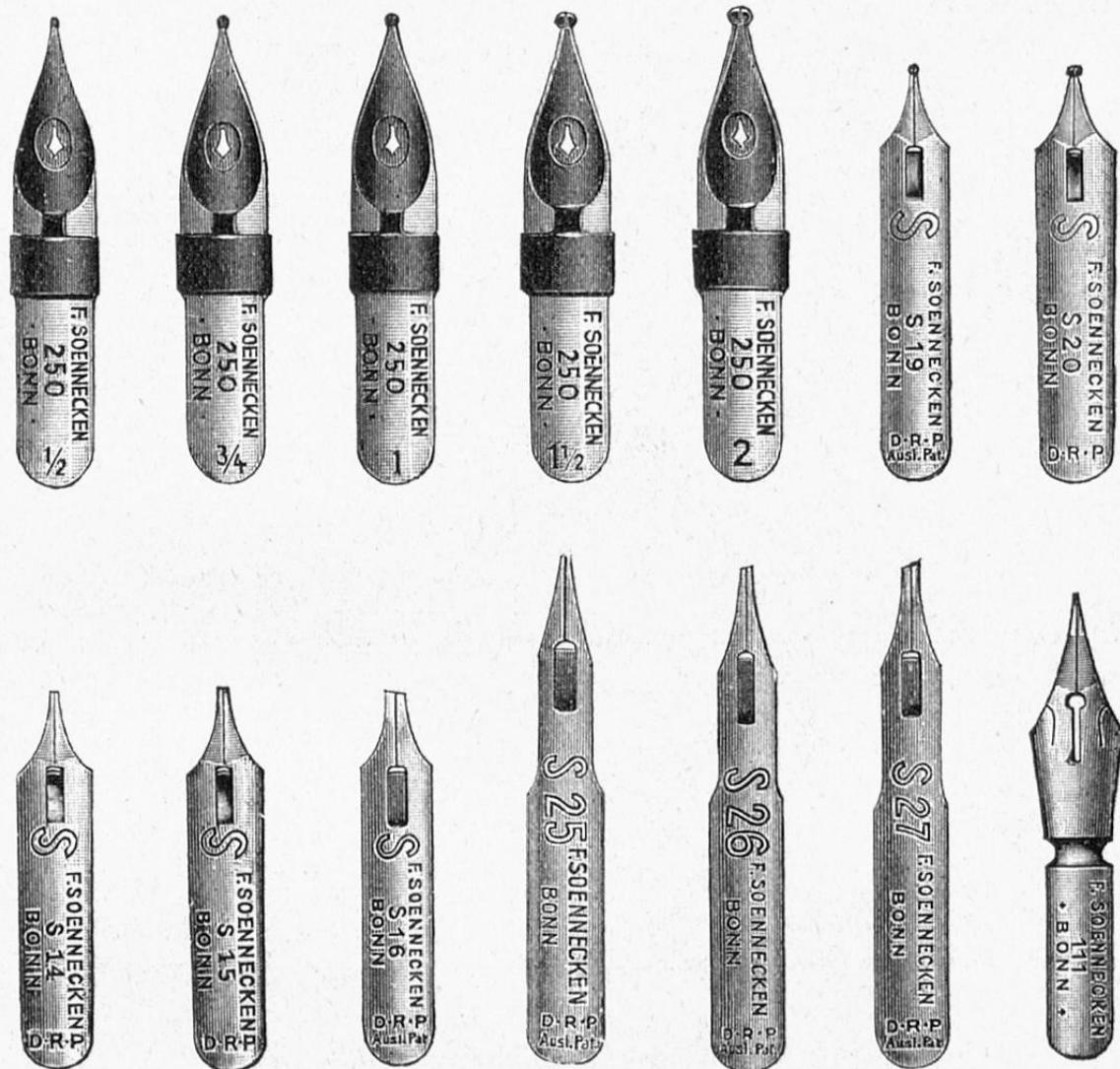
Mia specialista, controllada medicalmein, al-
lontanescha senza dolur égls hazla ed unglas
carschidas ella carn.

Suttapeis, caltscheuls encunter varizas
e pendes tenor sistem „**Wizard**“.



Plemas Soennecken

per la nova scartira della scola svizzera



Prospect detaglau sin giavisch immediat en disposiziun.

F. Soennecken, Bonn



CASURA e Co., GLION

NEGOZI de VIN

USTRIA dil **VELTLINER** Telefon 28



Per pellitscherías, capíalas e
capetschas, sco era reparatu-
ras serecamonda gentilmein

} **J. TRBOLA**,

Pellitschier
Via della posta
Cuera, Telef. 409

Ernst Ingold e Cie. Herzogenbuchsee

Casa speciala per tuts basegns della scola:

material de scriver e de desegn
apparats fisicals
models anatomicos
tablas de preit
mobiliar de scola etc. etc.

Atgna fabricaziun ed ediziun.

AUG. SPESCHA, CUERA

„Ottoplatz“ — Tel. 1070

Biro d' assicuranzas ed
agentura generala della

„Zürich“

intermediescha scadina
assicuranza e dat cus-
segli en questiuns, che
concernan la materia.

STAMPARIA Jos. Casanova, artavels, Cuera

Lavurs de stampa

en scadin gener e basegns:

Cudischs de canzuns
dissertaziuns, rapports annuals
tuttas lavurs de stampa per uniuns:
statutas, prospects, programs
lavurs de stampa numeradas e
perforadas.

Ediziun nova della collecziun

Canzuns de Nossaduna,

Composiziuns per chor viril da G. Schmid
de Grüneck, 85 cts. il toc.

P. VASELLA, Cuera

Maschinas de cuser
Velos e buis en gronda elecziun
Luvratori de reparaturas

Survescha adina bein e prontamein.

Vus cumpreis avantagiusamein
tuts effects de diever e de luxus el

Globus

«Kornplatz», Cuera.

Ustria e mazleria **SurSelva**

Glion

R. Weichmann-Zinsli

Giusep Baselgia, Cuera

negozi de vin Valtellina **Telefon**
5.34



Fabrica de mobilias de scola **Hunziker fegls**

Thalwil

Ammobigliaments moderns de stanzas de scola
Tablas de preit. Bauns de scola «Reform».

Mobilias specialas p. l'instrucziun de chemia e fisica etc.

Fatschenta de devozionalias e litteratura catolica.

Provini, Cuera, **Via dil Lucmagn 101**
Telefon 70

Cudischs d' oraziun, d' instrucziun e d' edificaziun.

Cartas de gratulaziun e condolenza.

Statuas, crucifix, parlets d' aua benedida, cordas paternos ordinarias e d' argien, cadeinas ed enzennas d' argien, garnituras de proveder, tschupials de bara, vèls, flurs artificialas, maletgs religius etc. ctc.



**Egliers
Perspectivs
Barometers
Opticher**

Carl Conrad

Telefon 506

Cuera, Via d. staziun 11.

Rhätisana
La bibronda de
meisa preferida

frestgenta e sferdenta mai!

Fatschenta de calzers

CAPITOL

CUERA Via sura
Telefon 586

Elegants models

„BALLY“

per en casa e per sin via.



Apoteca Pajarola

Prop. P. Jörger

Glion -- Telefon 18 -- **Casa d'uaul Flem**

furnescha drogas, chemicalias, specialitads
en artechels de sanitad e de toiletta sco-
era tuttas sorts medischinas veterinaras.

Gudi

biera

retica

„Aktienbräu“

Hotel Lucmagn Glion

bein menada casa burgheisa

serecamonda gentilmein

Th. Solèr-Blumenthal

Libreria CARL BERNHARD, CUERA

grammo-radio
plattas
musicalias
pianos

Procurescha

Litteratura

Romontscha



Pedolin
Kleiderfärberei u. Chem. Waschanstalt
Chur

La Stampa romontscha Mustér

furnescha

Tuttas lavurs de stampa

per romontsch e tudestg:

Memorias de defuncts

Cartas de reclama

Quens - Brevs

Statutas etc.

Editura de:

Gasetta Romontscha

Calender Romontsch

Il Pelegrin.



Tut material
de biro e
de scriver

Gredinger,

Papeteria, Cuera
Via della posta.

Farica de chalets

Surselva grischuna



S. A. Glion

Construcziun de baghetgs entirs, cuosts preventivs, projecziuns, reparaturas.

Gronda provisiun de lenna splanada, de mintga gener (curegias plantschiu, tabliaus de fasa, etc.).

Grond magasin de mobilias de mintg' uisa, dallas pli semplas entochen las pli finas, mobilias de lenn stgein, lenn dir, mobilias per salon.

Compatriot Romontsch!

**Ligia
Romontscha.**

Giachen Bifrun ha tschentau igl onn 1560 cun sia edizun dil Niev Testament il crap de cantun della literatura romontscha. Questa literatura che dumbera tochen ussa varga 2000 volums ei admirada digl entir mund. Negin pievel de purs sco il nies ei staus capavels de producir zatgei semegliont. — Compatriot romontsch! Sef profundescha en quei scazi nazional senza paregl! Legia ils cudischs de tes poets e scripturs. Els ein igl echo de nossa cultura montognarda, il spiegel de noss' olma romontscha. — Schenghegia cu-dischs romontschs a tes af-fons ed a tes amitgs. Cheutras das ti perdetga de tia derivonza e de tia fideivladad enviers tiu pievel. — Damonda la giesta de cu-dischs romontschs venal directamein da tiu librari ni dal secretariat della Ligia Romontscha a Cuera.

Bienmarcau Vestgius

per

per

Umens Buobs

da Fr. **50.-** ensi da Fr. **25.-** ensi

Exacta lavor! — Solidas materias!

Elecziuns vegnan tarmessas franco.

Megliera casa per rauba de qualitat!

Bener & Co., Cuera.

Interpresa electrica sursilvana, Glion.

Nus recumandein a nos abonnents il

„BOILER“

La forza electrica nocturna, che nus furnin per prezis fetg reduzi, metta a disposiziun entras il „Boiler“ gl'entir di aua caudla de 80—90° C. e lubescha bogns da tuttas uras per minima expensa. — Abonnents che possedan cuschina electrica spargnan entras il „Boiler“ varga **10%** dellas expensas ordinarias per forza electrica. — Tenor art. 4 de nies reglement, ein tuts apparats electrics de retrer da nus u da nossas firmas d'installaziun concessionadas. Per l'installaziun de motors, plattas electricas e „Boiler“ stat nossa reha experienza de biars onns en plaid e cussegli a libra disposiziun. —

Frars LANG, Glion

Distilleria e fabrica de liquors

serecamondan gentilmein.

Casa fundada 1844.

Tgi che tegn sin qualitat
cumpra ses artechels
de fier e ferradira tier

Menn e Derungs, stizun de fier, Glion

uaffens per tuts roms
uaffens per l'agricultura

cotgla crap
brikets Union
coxs e cotgla lenn

Vigorosum, Vin rinforzont saung, magun e la
gnarva. Comprovau mied fortificont
encunter generala fleivlezia, sco era in custeivel mied
stimulont encunter gronda stauncladad. Vigorosum ei
d' excellent effect encunter melania, anemia, fleivlezia
della gnarva e munconza d' appetit.
Butteglas de 1/2 liter à Fr. 4.50 e de 1 liter à Fr. 7.50.

Räts-Apotheke,

Dr. H. P. Mirer
CUERA.

Frars Caprez & Co.

Impressaris

Glion



Carlo Arioli, sculptur
CUERA
Monuments de fossa.

V.O.L.G. Cuera

TELEFON nr. 11.05/11.06

Uniun dellas associaziuns agricolanas
della Svizzera orientala (V. O. L. G.)

La representanza pil cantun Grischun
e sias associaziuns sereca-
mondan per la furniziuun de

**Cultem artificial
Raubas de perver
Semenzas
Maschinas ed uaffens
agricolans.**

Truffels, puma, fein, strom, turba etc.



Tenor contract cun la Societad agricolana
grischuna ei igl Uffeci d'intermediaziun
a Landquart ius vi el possess dell' Uniun
dellas associaziuns agricolanas della Sviz-
zera orientala (V. O. L. G.)

CHOCOLAT
Grisom

La finissima

marca indígena.

**Banca cantonala grischuna
Cuera**

Agenturas e correspondents

En 67 loghens dil cantun Grischun.

Nus exequin

tuttas fatschentas de banca.

Fabrica de mobilias *Maissen - Glion* ● ● ●

furnescha mobilias en lenn stgein, miez
lenn dir e lenn dir, madrazzas e polsters.
Desegns en disposiziun. — Telefon 82.

Archivariat della Romania

Ischi e Tschespet annadas veglias e novas.

De retrer dal
CASSIER della ROMANIA

Lud. Huonder, Mustér.



CITROVIN

cuntegn suc ed acid de
citronas frestgas

CITROVIN

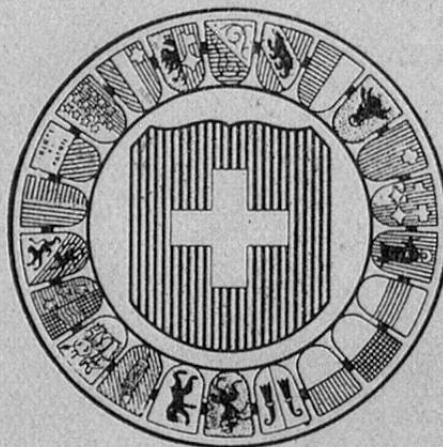
saveis retrer dapertut
en butteglias de 2 liters à frs. 3.60
en butteglias normalas à frs. 2.10
en mesas butteglias à frs. 1.10

Fagei in' emprova!

Citrovin svizzera S. A., Zofingen. - - -

Alzament della quota de participaziun

dil gudogn pils segirai.



Als commembers de nies institut d' assicuranza, fundaus sil principi de vicendeivladad, dein nus cheutras part, ch' il cussegli administrativ, sebasond sin las fatschentas fatgas e la posizion contonschida dalla instituzion, ha concludiu de alzar per in bien ton la quota che vegn restituida als commembers (dividenda

dils assicurai) pigl onn 1930, numnadamein 10 per tschien. Tgi che fa in niev contract d'assicuranza survegn la medema dividenda sco ils ulteriurs commembers. Pli detagliau sclariment dattan la direcziun, nossas agenturas generalas e nos representants.

Societad svizzera d'assicuranza de veta e rentas a Turitg.

Fondo d'assicuranza ina milliarda e 227 milliuns francs.

**Agentura generala:
Dr. V. Maissen, Cuera.**

J. Weil, Cuera

Fatschenta speciala per vestgadira
d' umens e giuvens.

Fabricat svizzer d' emprema
qualitad!

Compleina compensaziun per fina
lavur sin mesira!

Gronda elecziun!

Eleganta execuziun!

Moderns, solids desegns!

Mes prezis ein en consideraziun
della qualitad ed en execuziun
extremamein favoreivels!